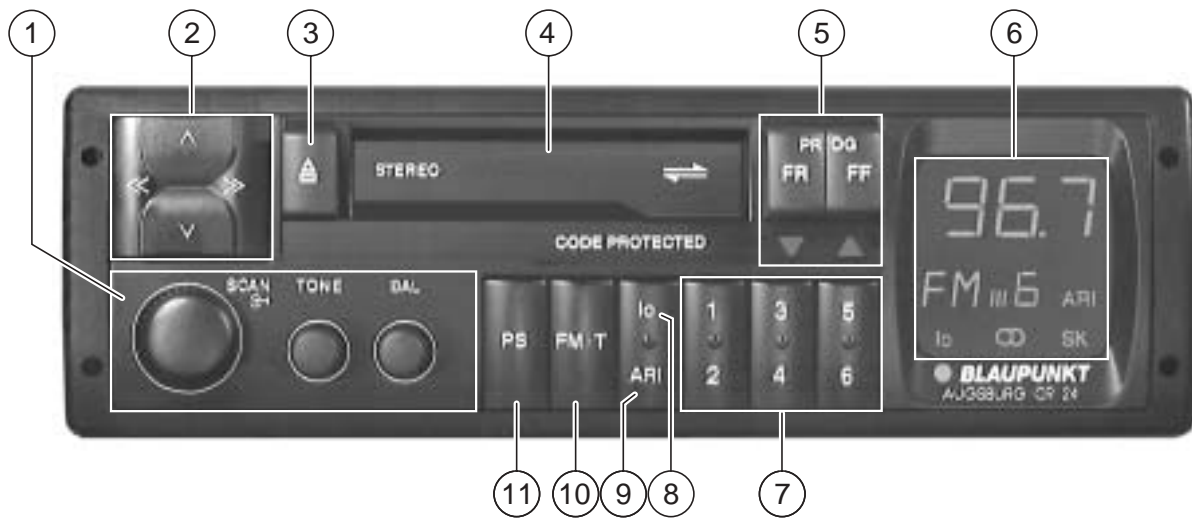


## Mode d'emploi



## Augsburg CR 24



# Sommaire

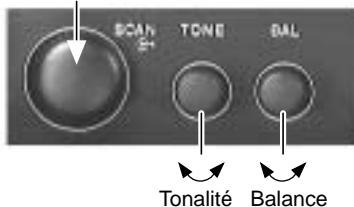
<b>Description succincte .....</b>	<b>24</b>	<b>Réception radio .....</b>	<b>28</b>	<b>Lecture des cassettes .....</b>	<b>31</b>
<b>Indications importantes .....</b>	<b>26</b>	Recherche automatique de l'émetteur ..	28	Introduction de la cassette. ....	31
A lire obligatoirement .....	26	Réglage manuel de l'émetteur .....	28	Ejection de la cassette .....	31
Sécurité routière .....	26	Réglage de la sensibilité de recherche .	28	Défilement rapide de la bande .....	31
Montage/branchement .....	26	Commutation stéréo-mono .....	28	Inversion de la piste (Autoreverse) .....	32
<b>Protection antivol .....</b>	<b>26</b>	Changement du plan de mémoire .....	28	Notice d'entretien .....	32
Erreur d'introduction du code .....	26	Mémorisation des émetteurs .....	28	<b>Annexe .....</b>	<b>32</b>
Activation de la protection antivol .....	27	Mémorisation automatique de		Caractéristiques techniques .....	32
Remise en service après coupure de		l'émetteur le mieux capté avec			
l'alimentation électrique .....	27	la fonction Travelstore .....	29		
Désactivation de la protection antivol ...	27	Appel des émetteurs mémorisés .....	29		
Affichage optique comme protection		Balayage des émetteurs mémorisés à			
antivol .....	27	l'aide de la fonction Preset Scan .....	29		
		Balayage des émetteurs à l'aide de la			
		fonction Radio Scan .....	29		
		<b>Réception des informations</b>			
		<b>routières (ARI) .....</b>	<b>30</b>		
		Arrêt / mise en marche des informations			
		routières (ARI) .....	30		
		Signal d'avertissement .....	30		
		Pour interrompre le signal			
		d'avertissement .....	30		
		Départ de la recherche automatique .....	30		
		Régulation du volume des informations			
		routières et du signal d'avertissement ..	31		

# Description succincte

## ① Amplificateur

Marche Arrêt

Volume   
Appuyez une sec. sur la touche Scan



Lorsque l'afficheur indique "Cod", veuillez lire le chapitre "Protection anti-vol".

### Balance

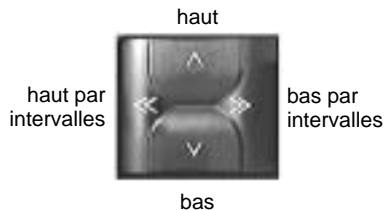
Volume sonore à droite / gauche

### Scan

Appuyez pendant une sec. environ sur cette touche pour balayer les émetteurs recevables.

## ② Touche basculante

### Réglage automatique de l'émetteur



Fonction supplémentaire

**Codage** ▲ Confirmation du numéro de code introduit.

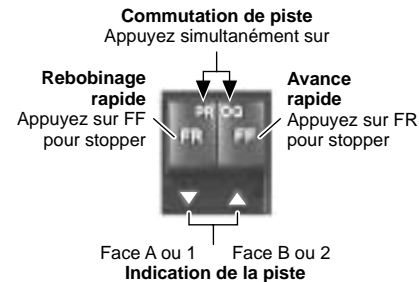
## ③ Ejection de la cassette

Appuyer sur la touche ▲

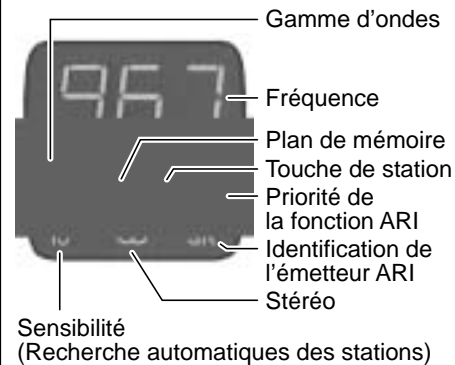
## ④ Compartiment cassette

Introduisez la cassette (face a ou 1 orientée vers le haut; l'ouverture orientée vers la droite)

## ⑤ Bobinage rapide de la bande / Commutation de piste



## ⑥ Afficheur



### ⑦ Touches de stations 1, 2, 3, 4, 5, 6

Ce poste permet de mémoriser 6 émetteurs par plan de mémoire (I, II, III).

**Mémoriser un émetteur** - En réception radio, appuyez sur la touche de stations jusqu'à ce que le programme soit de nouveau audible.

**Appeler un émetteur** - Sélectionnez le plan de mémoire en actionnant la touche **FM•T** (autant de fois que nécessaire), puis actionnez la touche de station souhaitée.

Fonction supplémentaire:

**Codage** - Prière de se reporter tout d'abord au chapitre "Protection antivol".

Touches **1, 2, 3, 4** - Touches pour l'introduction du code.

Appuyez autant de fois que nécessaire sur chacune des touches, jusqu'à ce que le numéro de code inscrit dans votre passeport autoradio soit affiché.

### ⑧ lo

Sensibilité de la recherche automatique des émetteurs.

"lo" est affiché - sensibilité normale (recherche des émetteurs faciles à capter).

"lo" n'est pas affiché - grande sensibilité de recherche (recherche même des émetteurs moins faciles à capter).

**Pour commuter:** Appuyez brièvement sur la touche **lo**.

### ⑨ ARI - Réception des informations routières

Lorsque ARI est affiché, vous recevrez uniquement les émetteurs diffusant des informations routières.

**Arrêt/mise en marche** des informations routières: Appuyez sur la touche.

### ⑩ FM•T - FM, Travelstore

Touche commutateur des plan de mémoire I, II, III et "T" (Travelstore).

**Commutation d'un plan de mémoire à l'autre:**

Appuyez autant de fois que nécessaire sur la touche, jusqu'à ce que le plan souhaité s'affiche.

Mémorisation automatique avec Travelstore des six émetteurs locaux les mieux captés:

**Pour mémoriser:** Pressez **FM•T**, jusqu'à ce que la recherche automatique démarre.

**Pour appeler:** Pressez **FM•T**, jusqu'à ce que "T" s'affiche. Puis appuyez brièvement sur une des touches de station **1, 2, 3, 4, 5** ou **6**.

### ⑪ PS - Preset Scan

Balayage et écoute des émetteurs mémorisés sur tous les plans de mémoire (FM, I - III et T).

## Indications importantes

### A lire obligatoirement

Avant de mettre votre autoradio en service, lisez attentivement les conseils de “sécurité routière” ainsi que les informations sur la “protection antivol”.

### Sécurité routière

La sécurité routière est un commandement majeur. En ce sens, n'utilisez votre autoradio que dans la mesure où vous restez apte à faire face aux conditions de circulation auxquelles vous vous trouvez confronté.

En roulant à 50 km/h seulement, un véhicule parcourt presque 14 m en une seconde: pensez-y.

Nous déconseillons l'utilisation de l'autoradio dans les situations critiques.

Lorsque vous réglez le volume, veillez bien à ce que l'autoradio ne couvre pas les signaux acoustiques du dehors, p.ex. les sirènes de police ou des pompiers, afin de pouvoir réagir à temps aux signaux avertisseurs.

### Montage/branchement

Le plus permanent doit être connecté pour pouvoir activer et désactiver la protection antivol.

Si vous souhaitez monter ou compléter vous-même l'autoradio, n'omettez pas de lire au préalable la notice de montage et de branchement ci-jointe.

Ne connectez pas les sorties de haut-parleurs à la masse.

N'utilisez que les accessoires et pièces de rechange autorisés par Blaupunkt.

## Protection antivol

Le poste est livré sans protection antivol activée. Pour activer la protection antivol, procédez comme suit:

Dès que l'autoradio codé est coupé de l'alimentation électrique (p.ex. en cas de vol, de débranchement de la batterie) il est bloqué électroniquement. Pour pouvoir le réutiliser, il est nécessaire d'introduire le code attribué à l'appareil (figurant sur le passeport autoradio).

### Erreur d'introduction du code

Le code doit être inviolable par d'éventuels voleurs, même après plusieurs essais. Lorsqu'un code incorrect est introduit, l'autoradio se bloque pendant un certain laps de temps. Le message “- -” s'affiche alors. Le temps d'attente consécutif aux 3 premiers essais est de 10 secondes, puis de 1 heure après chaque nouvelle tentative.

Après 19 tentatives infructueuses, “OFF” s'affiche. Il est alors impossible de remettre l'autoradio en service.

### Note:

Conservez votre passeport autoradio ainsi que votre code dans un endroit sûr, inaccessible à toute personne étrangère.

Lorsque la protection antivol est activée, il est nécessaire d'introduire le code attribué à l'appareil après une coupure de l'alimentation électrique.

Le poste ne peut être utilisé qu'après l'introduction du code correct.

En cas de perte de votre passeport autoradio ou d'oubli de votre code, il faut renvoyer l'autoradio à un de nos ateliers de service après-vente pour la remise en service.

## Activation de la protection antivol

Condition:

Le plus permanent doit être connecté.

Pour activer la protection antivol:

- Mettre l'autoradio hors service,
- appuyer simultanément sur les touches de station **1** et **4**,
- mettre l'appareil en service.  
"Cod" est indiqué brièvement, le poste est ensuite mis en service.
- Relâcher les touches de stations **1** et **4**.

La protection antivol est activée.

Après chaque mise en service "Cod" est brièvement affiché.

## Remise en service après coupure de l'alimentation électrique (protection antivol est activée)

- Mettre l'autoradio en marche.  
Le message "Cod" s'affiche.
- Appuyer brièvement sur la touche de station **1** de sorte que l'affichage indique "000".
- Introduire le code figurant dans votre passeport autoradio Blaupunkt:  
A l'aide de la touche de station **1** vous ne pouvez sélectionner que "0" ou "1".  
Le premier "0" n'est pas affiché.  
**Exemple:** votre code est 0521
  - Appuyer sur la touche de station **1** de sorte que l'affichage indique "000".
  - Appuyer 5 x sur la touche de station **2**, "500" s'affiche.
  - Appuyer 2 x sur la touche de station **3**, "520" s'affiche.
  - Appuyer 1 x sur la touche de station **4**, "521" s'affiche.
- Confirmer le code: en appuyant sur la touche à bascule  $\wedge$  vers le haut.

L'autoradio est prêt à fonctionner.

Si toutefois trois tirets devaient s'afficher, c'est que vous avez commis une erreur d'introduction du code. Il est impératif de

taper le bon code après écoulement du temps d'attente (Cod s'affiche à nouveau).

Si le poste est mis hors service pendant le temps d'attente, celui recommence après mise en service du poste.

## Désactivation de la protection antivol

- Arrêter la radio.
- Appuyer simultanément sur les touches de station **1** et **4** et garder le doigt appuyé.
- Mettre en marche l'autoradio.  
"Cod" s'affiche.
- Taper le code figurant dans le passeport autoradio Blaupunkt et le confirmer: cf. exemple "Remise en service ...".

La protection antivol est désactivée.

## Affichage optique comme protection antivol

Si l'appareil a été mis hors service par l'intermédiaire de la clé de contact, la diode luminescente  $\blacktriangledown$  ⑤ clignote pour la protection antivol comme avertissement optique.

Pour pouvoir utiliser cette protection antivol, les branchements de l'appareil doivent être adéquats. Prière de se reporter aux instructions de montage.

# Réception radio

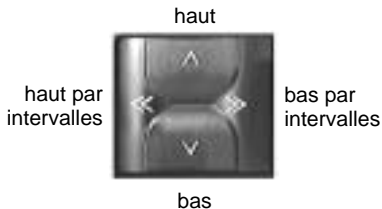
Votre autoradio vous permet de capter des émetteurs FM dans la bande de 87,5 à 108 MHz.

## Recherche automatique de l'émetteur

- Appuyer sur la touche basculante  $\wedge/\vee$ . L'autoradio recherche automatiquement l'émetteur suivant.

Maintenir la touche basculante  $\wedge/\vee$  appuyée vers le haut ou vers le bas pour faire avancer rapidement d'un côté ou de l'autre la recherche de l'émetteur souhaité.

## Réglage automatique de l'émetteur



## Réglage manuel de l'émetteur

- Appuyer sur la touche basculante  $\ll \gg$ ; les fréquences défilent graduellement dans la direction de l'émetteur suivant / précédent.

Maintenir la touche basculante  $\ll \gg$  appuyée vers la droite ou vers la gauche; les fréquences défilent rapidement.

## Réglage de la sensibilité de recherche

Il est possible de modifier la sensibilité de recherche automatique d'un émetteur.

- Appuyer sur la touche **lo**. Lorsque "lo" est affiché, seuls les émetteurs faciles à recevoir seront captés (sensibilité moindre). Lorsque "lo" n'est pas affiché, des émetteurs mêmes plus difficiles à recevoir seront captés (plus grande sensibilité).

## Commutation stéréo-mono

Lorsque les conditions de réception ne sont pas optimales, l'appareil peut être commuté sur mono:

- Appuyer pendant 2 secondes env. sur la touche **lo** pour passer en mono. Le sigle stéréo  $\odot$  disparaît.

A chaque fois que vous allumez la radio, l'appareil fonctionnera en mode stéréo. Si la réception n'est pas optimale, l'appareil commute automatiquement sur mono.

## Changement du plan de mémoire

Ce poste vous permet de commuter entre les plans de mémoire I, II, III et T afin de mémoriser des stations et d'appeler les émetteurs mémorisés.

Le plan de mémoire est affiché.

- Appuyer autant de fois sur la touche **FM•T** que nécessaire pour afficher le plan de mémoire souhaité.

## Mémorisation des émetteurs

En utilisant les touches de stations **1, 2, 3, 4, 5** et **6**, vous pouvez mémoriser 6 émetteurs sur chacun des plans de mémoire (I, II, III, et T).

A cet effet:

- Choisir le plan de mémoire souhaité en appuyant sur la touche **FM•T**.
- Syntonner un émetteur en utilisant la touche basculante (recherche automatique ou réglage manuel).
- Appuyer sur la touche de station souhaitée, jusqu'à ce que le programme soit de nouveau audible (2 secondes environ). L'émetteur est maintenant mémorisé.

L'afficheur vous indique la touche qui a été pressée.



**Remarque:**

Lorsque vous réglez une station déjà mémorisée, le numéro de la touche de station et le niveau de mémoire correspondant clignotent brièvement sur l'affichage.

## Mémorisation automatique de l'émetteur le mieux capté avec la fonction Travelstore

La fonction Travelstore vous permet de mémoriser automatiquement les six émetteurs FM de la région où vous vous trouvez et de les classer selon leur fréquence. Cette fonction s'avère particulièrement pratique lorsque l'on voyage.

- Appuyez sur la touche **FM•T** pendant deux secondes environ.

L'appareil cherche les émetteurs FM suivants et les mémorise sur le plan de mémoire "T" (Travelstore). Cette action achevée, l'appareil sélectionne le premier émetteur. Si nécessaire, il est possible de mémoriser manuellement un émetteur sur le plan Travelstore (Prière de se reporter aux instructions "Mémoriser des émetteurs").

## Appel des émetteurs mémorisés

Si besoin est, il est possible d'appeler les émetteurs mémorisés en appuyant sur une touche.

- Choisir le plan de mémoire.  
A cet effet, appuyer sur la touche **FM•T**, jusqu'à ce que le plan de mémoire souhaité s'affiche.
- Appuyer brièvement sur la touche de station correspondante.

## Balayage des émetteurs mémorisés à l'aide de la fonction Preset Scan

Ce poste vous permet de balayer et d'écouter les émetteurs mémorisés dans un plan de mémoire pendant un certain temps.

- Appuyer sur la touche **PS**.  
Vous entendez pendant quelques secondes le programme de tous les émetteurs mémorisés dans le plan de mémoire sélectionné (I, II, III ou T). Si aucun émetteur n'a été mémorisé sur une touche de stations, celle-ci est omise.

Pour terminer la fonction Preset Scan:

- Appuyer encore une fois sur la touche **PS**. L'appareil reste syntonisé sur l'émetteur dernier.

## Balayage des émetteurs à l'aide de la fonction Radio Scan

En restant sur l'émetteur où vous vous trouvez, vous pouvez écouter pendant 8 secondes environ les émetteurs qui suivent.

- Appuyer pendant une seconde environ sur le bouton ①.  
Lorsque l'émetteur suivant est trouvé, vous entendez son programme pendant 8 secondes environ. La fréquence de l'émetteur s'affichera. Si cet émetteur a déjà été mémorisé, l'afficheur indique la touche de station correspondante et même le plan de mémoire. Puis le poste sélectionne l'émetteur suivant.

Pour sélectionner un émetteur balayé avec la fonction **SCAN**:

- appuyer encore une fois sur le bouton ①. La fonction SCAN est ainsi mise hors service.

Si aucun émetteur n'a été sélectionné, le processus de recherche achevé, l'appareil recommute à l'émetteur initial.

# Réception des informations routières (ARI)

Beaucoup d'émetteurs FM diffusent régulièrement pour leurs zones de transmission des informations routières actualisées.

Les émetteurs de radioguidage munis du système ARI émettent dans le programme un signal ARI que votre autoradio saura interpréter comme venant d'un émetteur de radioguidage.

L'émetteur indique le début et la fin d'une information routière par un signal distinctif. Les informations routières seront diffusées automatiquement à un volume, que vous pouvez pré régler vous-même (prière de se reporter au chapitre "Régulation du volume des informations routières et du signal d'avertissement"). En cas d'information routière, la lecture de la cassette s'arrête et reprend après le message.

## Arrêt / mise en marche des informations routières (ARI)

La fonction ARI vous permet de capter seulement les émetteurs diffusant des informations routières.

Arrêt / mise en marche des informations routières:

- Appuyer sur la touche **ARI**.  
Lorsque le service de radioguidage est activé, le sigle "ARI" s'affiche.

Vous recevrez uniquement les émetteurs diffusant un signal ARI.

## Signal d'avertissement

30 secondes après avoir quitté la zone de transmission de l'émetteur capté, un signal d'avertissement se déclenche. Si vous appuyez sur une touche de stations où l'émetteur mémorisé n'a pas de code ARI, ce même signal d'avertissement est déclenché.

### Pour interrompre le signal d'avertissement

- a) Chercher un autre émetteur qui diffuse des informations routières:
  - en appuyant sur la touche basculante ② ou
  - en appuyant sur une touche de station sur laquelle est mémorisée un émetteur de radioguidage.

ou

- b) Arrêter la priorité des informations routières:
  - Appuyer sur la touche **ARI**.  
Le sigle "ARI" sur l'afficheur s'éteint.

## Départ de la recherche automatique

(En cours de lecture cassette)

Lorsque, à l'écoute d'une cassette, vous quittez la zone de réception de l'émetteur de radioguidage reçu, l'appareil recherche automatiquement un nouvel émetteur. Si aucun émetteur de radioguidage n'a été trouvé pendant les 30 secondes après le démarrage de la recherche automatique, la lecture de la cassette s'arrête et vous entendez un signal d'avertissement.

Pour interrompre le signal d'avertissement procéder comme décrit ci-avant.

## Lecture des cassettes

### Régulation du volume des informations routières et du signal d'avertissement

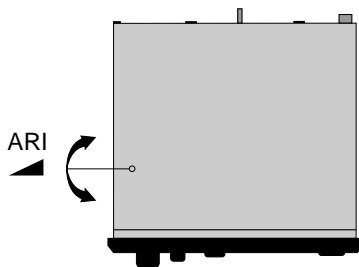
Le volume sonore est préréglé d'usine. Il reste cependant réglable manuellement, selon vos goûts.

- Régler votre appareil sur un émetteur de radioguidage ("SK" apparaît alors sur l'afficheur).

Activer ensuite la priorité des informations routières:

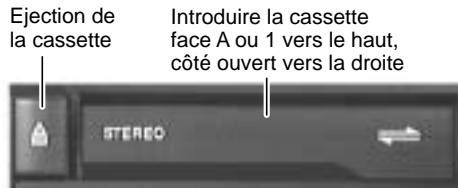
- Appuyer sur la touche **ARI**.
- Baisser le volume sonore de l'appareil.

Sortir l'autoradio de son logement sans le débrancher, puis régler le volume sonore de réception ARI au moyen d'un tournevis de 3 mm au maximum (réglage très sensible!). Opération à exécuter pendant la diffusion d'un message ARI.



### Introduction de la cassette.

- Mettre l'autoradio en marche.
- Introduire la cassette.



La cassette est lue dans le même sens que celui de la lecture précédente.

### Ejection de la cassette

- Appuyer sur ▲ .  
La cassette est éjectée.

### Défilement rapide de la bande

#### Bobinage rapide

- Appuyez sur **FF** (Fast Forward).  
Lorsqu'il parvient à la fin de la bande, l'autoradio passe automatiquement à l'autre face et commence la lecture.

#### Arrêt du bobinage rapide

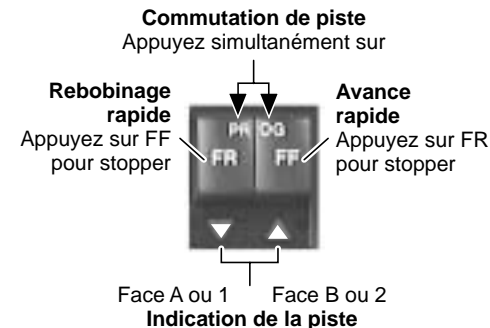
- Appuyez sur **FR**.

#### Rebobinage rapide

- Appuyez sur **FR** (Fast rewind).  
Lorsqu'il parvient à la fin de la bande, l'autoradio passe automatiquement à l'autre face et commence la lecture.

#### Arrêt du rebobinage rapide

- Appuyez sur **FF**.



## Inversion de la piste (Autoreverse)

(Inversement du sens de défilement pendant la lecture)

- Appuyez simultanément sur **FR** et **FF**.

Arrivé en fin de bande, l'appareil commute automatiquement sur l'autre piste.

### Remarque:

Lorsque les cassettes sont difficiles à débobiner, l'inversement sur la seconde piste peut se produire automatiquement. Dans ce cas, vérifiez que la bande s'embobine correctement. Pour remédier à ce problème, il suffit fréquemment de rebobiner la cassette.

## Notice d'entretien

Nous vous recommandons d'utiliser exclusivement des cassettes C60/C90. Protégez vos cassettes des salissures et poussières, ne les exposez pas à une température supérieure à 50°C. Si vos cassettes ont été exposées au froid, laissez les revenir à température normale avant de les utiliser afin d'éviter toute perturbation du déroulement de la bande. Après environ 100 heures de fonctionnement, le galet presseur et la tête de lecture peuvent être sujets à des perturbations de défilement et de restitution.

Pour les salissures d'ordre normal, le nettoyage du lecteur de cassette s'effectuera par cassette de nettoyage, pour les encrassements plus importants, on utilisera un coton-tige imbibé d'alcool à brûler. Ne jamais utiliser d'objets durs.

## Annexe

### Caractéristiques techniques

#### Amplificateur:

Puissance de sortie: 2 x 10 W sinusoïdal conformément à DIN 45324/3.1 à 2 Ω

#### FM:

Sensibilité: 0,9 μV pour un rapport signal/bruit de 26 dB

Bande passante: 35 - 15 000 Hz (-3 dB)

#### Cassette:

Bande passante: 40 - 14 000 Hz (-3 dB)

Sous réserve de toute modification!

**Blaupunkt-Werke GmbH**  
**Bosch Gruppe**

K7/VKD 3 D93 162 014